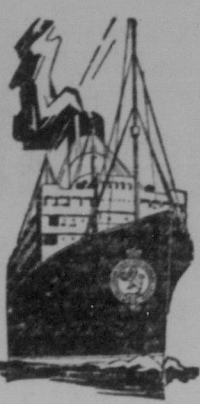


## CUNARD-LINIEN

1840 — 1930

### Den äldsta ångbåtslinien i trafik på Canada.



¶ Cunard Linien canadensiska avdelning upprätthåller utmärkta förbindelser mellan Norge, Sverige och Danmark, både till och från Montreal och Quebec.

¶ Cunard Linien anordnar i London en rundtur för sina passagerare, som sätter dem i tillfälle att få se världens största stad.

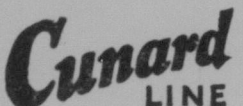
¶ Cunard Linien har en speciell skandinavisk immigrations- och kolonisationsbyrå i Winnipeg. Denna avdelning förestås av Herr Carl Jacobson, som kommer att föra passagerare med skandinavisk arbetskraft, såväl manlig som kvinnlig, avensom hela familjer. Edra släktingar och vänner komma att befordras till Canada på ett bekvämt sätt med av Cunard Linien arrangerade turer.

¶ Skriv på Edert eget språk till nedan nämnda byrå för erhållande av upplysningar, vilka komma att lämnas ofördröjligen och kostnadsfritt.

10653 Jasper Ave.  
EDMONTON

100 Pinder Block  
SASKATOON

401 Lancaster Bldg.  
CALGARY



**Cunard LINE**

276 Main St.  
WINNIPEG, Man.

36 Wellington St. W.  
TORONTO, Ont.

277 St. Sacrament St.  
MONTREAL, Que.

## SVENSKA AMERIKA LINIEN

DIREKT TILL GÖTEBORG PÅ 7-8 DYGN

STOR BESPARING Å Tur- och Returbiljetter i Cabin, Andra Turist Tredje eller Tredje Klass.

| Turist från Halifax |          |
|---------------------|----------|
| Gripsholm           | 6 April  |
| Kungsholm           | 14 April |
| Drottningholm       | 28 April |
| Gripsholm           | 4 Maj    |

| Turist från New York |          |
|----------------------|----------|
| Gripsholm            | 4 April  |
| Kungsholm            | 12 April |
| Drottningholm        | 26 April |
| Gripsholm            | 2 Maj    |
| Kungsholm            | 10 Maj   |
| Drottningholm        | 24 Maj   |
| Gripsholm            | 30 Maj   |
| Kungsholm            | 7 Juni   |
| Drottningholm        | 21 Juni  |
| Gripsholm            | 27 Juni  |
| Kungsholm            | 2 Juli   |
| Drottningholm        | 16 Juli  |
| Gripsholm            | 9 Aug.   |
| Kungsholm            | 16 Aug.  |
| Drottningholm        | 23 Aug.  |
| Gripsholm            | 6 Sept.  |

För vidare upplysningar beställningar, av hyttplatser, biträde vid befärdande av nödiga passagerare, skriv till närmaste agent för linjen eller till:

**SWEDISH AMERICAN LINE**  
Winnipeg, Man., 470 Main St. Montreal, Que., 5th fl. 1410 Stanley St. Minneapolis, Minn., 538 2nd Ave. So. Seattle, Wash., 1338 4th Ave. (2nd fl.)

**DAHL STEAMSHIP AGENCY**  
325 Logan Ave. Winnipeg, Man.

En synnerligen trevlig hembygdssåfton hade i onsdagskväll förliden vecka anordnats i All Peoples Mission.

Det väl sammansatt programmet fick ett utomordentligt gott utförande och den talrika publiken gav tydligen sig tacksamhet tillkänna genom livliga applåder.

Bland de medverkande märktes miss Clark, som på ett mycket förtjänstfullt sätt sjöng "I villan de skogen" och "The dagur vill jag sjunga", vilka sågnummer av publiken varmt uppskattades.

Herrar Ridderstråle och Anderson utförde med kläm och temperament ett par av de mera kända "Gluntarna" varefter pr. Wilfred Anderson med känsla och värme föredrog Frödings "Vallarelet".

Mr. Esse Ljungh läste "Östgöta sång" och Det var dans borti vägen." och mr. Sven Westberg bjöd på god violinmusik.

Mr. K. Nyholm gav ett pianosolo och sysskonen Munsie spelade ett par duetter på piano och violin.

Det största dragplåstret på programmet var otvivelaktigt danslaget, som utmärkt väl skilde sig från sin uppgift. De färgglada dräkterna och de gamla kända meloderna gjorde sitt till att höja stämningen och var kanske för nästa orsaken till den goda och angenäma hembygdssåftning, som rädde under hela aftonen. De varmaste applåder hälsade också såväl folkdansare som övriga medverkande och man tyckte allmänt belåten med kvällen. Anslutningen var god i betraktande till det svåra och stormiga väder som rådde.

Som konferencier under aftonen verkade mr. Wilfred Anderson, som också stod som arrangör av festen. I varma ordalag hälsade han de närvarande välkomna och framförde också organisationens tack för anslutningen. Han uttalade till sist en förhoppning, att det icke måtte vara sista tillfället, som han kunde få påräkna medverkan och anslutning.

—h.

## DEN NORSKE AMERIKALINJE

Canada — Skandinavien på 8½ dygn.

RES SNABBASTE OCH BEKVÄMASTE VÄGEN från New York.

| BERGENSFJORD   | 12 APR. |
|----------------|---------|
| STAVANGERFJORD | 2 MAJ.  |
| BERGENSFJORD   | 16 MAJ. |
| STAVANGERFJORD | 30 MAJ. |

### SPECIALEGLING från HALIFAX

Måndagen den 16 juni

Med bästa förbindelse till Stockholmsutställningen 1930.

### Cabin klass Turist tredje cabin eller tredje klass

på Stavangerfjord och Bergensfjord alla seglingar.

Alla priser på cabin klass reducerade \$10.00 fr. 1. jan. Min. \$145.00. Dessutom 12% reduktion på cabin, tur- och returbiljetter utom säsongen. Stor besparing på tur och retur och likaså tredje cabin och tredje klass.

Våra passagerare äga rätt att utan extra kostnader begagna sig av Bergensbanan.

Penningförsändelser till Sverige och Danmark ombesörjas efter dagens kurs.

Närmare upplysningar ävensom hjälp vid inflyttande av nödiga dokument erhålles hos våra agenter.

Njut av sommarens prakt i de norska fjällen utan extra kostnad.

**RES TILL SVERIGE via Bergensbanan.**

För vidare upplysningar och platsreservering skriv till

**Norwegian America Line Agency, Inc.**  
278 Main street, Winnipeg, Man.

eller

**DAHL STEAMSHIP AGENCY**  
325 Logan ave., Winnipeg, Man.

## Stirling Hotel, Nelson, B. C.

Härligt läge, med en ljus utsikt över Kootenaysjön. Komfortabelt. En resande svensk skrev i denna tidning: "Jag ger utan vidare Stirling hotell äran av att vara det mest inbjudande skandinaviska hotell jag besökt i Canada". Ett varligt hem för skandinaver.

Prenumerationer å Svenska Canada - Tidningen upptagas i Nelson, B. C. av P. H. RUSH

---

## SKANDINAVISKA FESTTURER SOMMAREN 1930.

ST. OLAVS JUBILEET I NIDAROS Juni — September.

STOCKHOLMSUTSTÄLLNINGEN 1930 Maj — September.

SE LONDON, IMPERIETS HJÄRTA, UTAN EXTRA KOSTNADER.

Res the "Wonder-way" via St. Lawrence och undvik tröttnande järnvägsresor.

Snabb förbindelse från England till Sverige, Norge, Danmark och Finland. Snabbaste förbindelse med Europa. Båtar avgår med få dagars mellanrum.

För vidare upplysningar tillskriv **W. C. CASEY** eller Dahl Steamship Agency 325 Logan ave. Winnipeg, Man.

## CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS

Största — snabbaste fartyg till och från Canada "EMPRESSES" — "DUCHESSES" — "M'CLASS"

## Sjukhjälsföreningen NORDEN

Stiftad 1900.

Möten andra fredagen i varje månad Scott Memorial Hall kl. 8 e. m. Sekreterare: J. A. Gustafson, 208 Logan ave. Sjuk. Ordfr. Oliver Haller, 118 Essex ave., St. Vital. Tel.: 203 378. Finanssekreterare: Alexis Christensen, 186 Scott St., Tel.: 53 119, Winnipeg.

Bli medlem av Winnipeg äldsta och finastställt starkaste skandinaviska förening. Alla medlemmar som för längre eller kortare tid ombyta vistelseort uppmannas att omedelbart underrätta förening, ekr. därom.

## Jordegendom till salu.

640 acres, delvis flodbotten; rinnande vatten på 2 kvarter; 225 acres odlade; 100 färdiga för plogen; 6 mil till marknadsplats; boningshus och uthus. \$15 per acre, \$500 kontant, balans efter råd och lägenhet. G. G. Tillskriv J. B. Linderholm, Box 113, Carberry, Man.

## VASA ORDEN

Logen No. 259 "Strindberg"

Möter 2:dra onsdagen (fastst. ton) och 4:de fredagen i varje månad på Scott Memorial Hall. 218 Princess st. kl. 8.15 e. m. Sjuk-Ordfr. Lars Mattson, 225 Union Ave., Elmwood. Tel. 501 959. Finanssekreterare: Florence Nilsson, 120 12 "JAY" Bldg. 802 "JAY" Res. Tel. 501 327.

Sekreterare: Knut Bengtson, 440 Elgin Ave., Tel. 24 508.

Vasa Orden har nu över 9,000 medlemmar. Logen "Strindberg" är Winnipegs största svenska förening.

## Efterfrågas.

Oscar Sandström, född i Lööv, Holmsund, Västerbotten. Om någon, som vet Sandströms adress, läser dessa rader, uppmanas vederbörande att underrätta Sandströms broder, John Sandström, 300 Corn Exchange Bldg., Minneapolis, Minn. U. S. A.

## VID BEHOV AV BIL RING 27 918

**"CARLTIN" TAXI**  
Logan Ave., & King St.  
Billigt taxa.  
Svensktalande chaufförer.

## För hotell

eller restaurangöfverläs intresserade personer torde tillskrivna E. Nordvall, Bifch River, Man.

## KURS I ENGELSKA

meddelas av undertecknad. Pris \$10.— för tre månaders kurs, två kvällar i veckan. Anmälningar mottagas under adress Room 10, 470 Main St., eller per tel.: 88988.

**P. A. FRIES.**

## Till Salu.

Billig farm i närhet av järnvägsstation, skola etc. Vidare upplysningar genom undertecknad. E. A. Wickström, Cherhill, Alta.

## GOD BINKOMST

kan Ni få, om Ni behöver. Lätt och intressant arbete som passar för alla och icke är förenat med någon risk. För erhållande av närmare upplysningar tillskriv: Box 1042, Stockholm 16, Sverige, och återropa denna tidning.

## -- DANS --

varje torsdag- och lördagskväll i Odd Fellows Hall 72 Princess Street

**Bröderna Johnson**

## ÖPPNAT JOHNSON'S SKRÄDDERI

275 Donald St.

**Moderna Kostymer & Överrockar**

**J. J. JOHNSON,**  
Tillskärare.

## WINNIPEG. VECKANS SAMMANKOMSTER OCH FESTER

Torsdagen den 27 mars: I. O. G. T. möte å Isländska hallen kl. 8 em.

Torsdagen den 27 dennes: Fotbollklubben Viking sammankomst å S. C. T. lokaler kl. 8 em.

Fredagen den 28 mars: Vasaordens ord. affärsmöte å Scott Memorial Hall kl. 8 em.

Fredagen den 28 dennes: Studiecirkeln kurs i praktisk matematik å S. C. T. lokaler kl. 8 em.

Fredagen den 28 mars: Fotbollklubben Vikings whistdrive å kafe Sverige kl. 8 em.

Söndagen den 30 mars: Studiecirkeln engelska kurs å S. C. T. lokaler kl. 2 em.

Tisdagen den 1 april: Strindbergs Systrar whistdrive å kafe Sverige, kl. 8 em.

Onsdagen den 2 april: Centralkommittens konsert i Sv. Lutherska kyrkan kl. 8 em.

## TILL SALU.

Ett trevligt dragplag med 8 b. sar och 31 tangenter. Pris \$2 dollars med fordral.

**B. Magnusson,**  
203 Wynyard, Sask.

## En svensk

kar arbete på farm hela sommar. Lön efter överskottskommelse. Svar 325 Logan ave., Winnipeg, Man.

## TIDIG VÅR I SVERIGE

Efter en ovanligt mild vinter i Sverige förutspås en mycket tidig och behaglig vår.

Resande till Sverige göra därför klokt i att välja en båt som avgår redan i april eller början på maj och därigenom undvika trängseln på senare seglingar.

Som en uppmuntran till tidiga Sverigeresor beviljar Svenska Amerika Linjen stor rabatt på tur- och returbiljetter i Andra, Cabin, Turist Tredje och Tredje Klass.

2:dra fråga linjens närmaste agent eller kontor.

## Mr. J. W. Lundeen från Wadena

gjorde oss häromdagen ett besök. Han var i staden på en genomresa till Fargo i Förenta Staterna där han kommer att vistas en längre tid för att bistå sin fader med skötseln av hans gård. Fadern har sedan länge varit sängliggande, vilket föranlett mr. Lundeen att nu bege sig till hans sjukhög. Han har sålt ut sitt löse och arrenderat ut gården. Vi få väl hoppas att mr. Lundeen snart kommer att återvända till Canada och särskilt ha Wadenaborna anledning beklaga mr. Lundeen avresa från distriktet, där han nedlagt ett intresserat och uppoffrande arbete för svenskheten och nykterhetssträvandena.

## Vi påminna om Strindbergs Systrar

whistdrive varje tisdag kväll kl. 8 em. å Kafe Sverige.

Logen Strindberg har ordinarie mötesafton å Scott Memorial Hall kl. 8 em. Efter affärsförhandlingarna anordnas samkväm och ungdomen ombedes att talrik besöka detta möte, då för ungdomssamheten viktiga frågor att behandlas.

Vid sammankomst kommer mr. P. A. Fries att hålla ett kortare föredrag över sin Sverige-resa.

## Fotbollklubben "Viking"

har gymnastikövningar å MacLeans Mission, 730 Alexander ave, varje torsdag em. mellan kl. 4—6 em. Som ledare fungerar mr. Rolf Larson, som har erfarenhet inom området från Stockholm, där han i 2 år tjänstgjort som gymnastikledare i idrottsklubben Thule. Övningarna, som togo sin början för ett par veckor sedan ha samlat ett ganska gott antal medlemmar och vem som helst, som är intresserad för gymnastik kan delta i desamma. Vi uppmanas sportintresserade ungdom att möta upp vid bollklubbens övningar och hoppas, att vi med tiden skola få till stånd en gymnastiktrupp här i staden.

Fotbollklubben iortsätter med sina whistdrives varje fredag kväll å kafe Sverige kl. 8 em. Ett stort antal finfina priser ha skänkts och i betraktande till detta och den goda sakens skull uppmanas vi till talrik anslutning.

## Cafe Angermanland & Ellen str.

synes mer och mer bli en omtäckt samlingsplats för skandinaverna.

Dess innehavare mr. och mrs. Sven Westberg ha inrett lokalerna på ett tilltalande sätt som slår an på besökaren.

Gott kaffe och goda hembakade konditorivaror tillhandshållas till billiga priser.

**N. J.**

## Studiecirkeln hade i fredags ordinarie sammankomst å All Peoples Mission.

En tåmligen talrik publik hade infunnit sig för att lyssna till dr. Moffatts intressanta föreläsning om nationalekonomiska problem. Tal. uppehöll sig huvudsakligt vid Imperial Trade och de olika synpunkter som under sista tiden framkommit ifråga om handelsförbindelserna mellan de skilda länderna i imperiet. Föredraget, som varade en timmas tid hölls i en synnerligen intressant och lättfattlig form, och avtäckades av varma applåder.

## Efter föredraget läste mr. Wilfred Anderson ett par värnländska landsmålsdikter, som framfördes med värme och känsla och fingo ett utförande, som tydligen vittnade om uppslärens varma kärlek till folkmålsdiktnigen och den värnländska hembygden. Herrar Ridderstråle och Arthur Anderson förde tankarna tillbaka till Gluntarnas tid och utförde med kläm och schwung "Marschen i St. Eriks gränd" och "Gluntens vigilans" ackompanjerade av herr Knut Nyholm.

## Kurserna pågå alltjämt, men det ser ut om om blidvädret i första veckan skulle i någon mån minska intresset för desamma. Man bli aldrig för gammal att lära och har alltid nytta av kunskaper. Var och en som är intresserad att förskaffa sig litet större och djupare insikter i ett ämne borde sluta upp kring studieverksamheten. Ännu få vi väl räkna med att det bli en månads vinterväder innan våren kommer på allvar och öppnar arbetsmöjligheterna. Låt inte ett ringa antal kurs deltagare inverka menligt på edert intresse för kursen. Upplysningar om kurser och föreläsningar kunna erhållas hos studieledaren, 325 Logan ave.

## DAHL STEAMSHIP AGENCY.

S. A. L. m-s Gripsholm avseglar den 4 april från New York. Drottningholm avgår från Göteborg den 12 april.

N. A. L. Ångare Bergensfjord avgår från New York den 12 april Stavangerfjord avseglar från Bergen den 16 april.

Scan. Amer. Linjens Ångare Oscar II avgår från Oslo den 3 april och United States från New York den 5 april och från Halifax den 7 april.

C. P. R. Ångaren Montclare avseglar från St. John den 2 april.

## Andringar i turistlistan.

Svenska Amerika Linjen meddelar, att s.s. Drottningholm avgår från Göteborg framflyttas från den 12 till den 3 juli och från New York från den 26 till den 16 juli.

## Norwegian America Line Agency, Inc.

278 Main street, Winnipeg, Man.

eller

**DAHL STEAMSHIP AGENCY**  
325 Logan ave., Winnipeg, Man.

## Vårkonsert.

Skandinaviska Centralkommitteten kommer såsom vi tidigare meddelat att anordna sin sedvanliga vårkonsert den 2 april kl. 8 em. i svenska Lutherska kyrkan.

Festkommittén har lyckats förvärva ett antal kända och goda förmågor inom sångens och musikens område och av programmet att döma kommer konserten att bli synnerligen attraktiv. Centralkommittens konsertbrukarna namn om sig att vara underhållande och framför allt bruka programmen vara rikhaltiga.

Man kommer icke att svika publikens förväntningar i detta avseende vad den nu förestående konserten beträffar.

I likhet med föregående år anordnar man dessutom kaffeservering i kyrkans undervåning.

## Den hjälpverksamhet som under vintern utövats av centralkommitteten har i alla avseende varit väl signalsebringande och av rapporterna att döma, är det ett icke ringa antal personer, som genom kommittens försorg blivit hjälpta ut tillfälliga svårigheter. Men för att utöva en sådan verksamhet tarvas det helt naturligt medel och kommittens kassa är icke någon outtömd och aldrig sinande källa. Det måste finnas tillföden och det är kommittens avsikt att genom denna konsert i någon mån bidraga att stärka sin kassa. Vi borde därför gå man ur huse för att visa vår goda vilja att delta i denna hjälpverksamhet, som kommer våra behövande landsmän så tillgodo. Den låga inträdesavgiften — 25 cents — är överkomlig för oss litet var och vi hoppas, att biljetterna komma att få en strykande åtgång. Ett behjärtansvärt ändamål, som väl är värt vårt stöd och vårt bidrag. Köp biljetter och så många som möjligt! Säkert är att Ni kommer att få valuta för edra pengar, och även om ni den kvällen skulle vara upptagen på annat håll, bör ni likafullt skaffa er en biljett till konserten. eHållningen går helt

## NORRLAND CAFE

Eva Dahl Anna Erickson

### Svensk Husmanskost

Speciellt goda frukostpaket Delikata Söndagssupeer

**Köp "mealtickets" och spara pengar.**

Om Ni gästar Winnipeg, besök Norrland Café  
309 Logan Ave. Telefon 25 572

Stockholm, Sask., den 18 mars 1930.

## Gäller från och med den 1 april.

S. H. T.

Detta meddelande göres för att underrätta Edet om att vi efter att noga ha genomgått våra böcker från föregående affärssäsong, och samtidigt studerat den nya metod och system, som nädanefter användes av grossister beträffande kortare affärstermimer, funnit det nödvändigt omfärja vårt affärssystem å kontantbasis med undantag för fall, då Retail Merchants Association godkännt 30 dagars kredit. Vi tillhöra också denna organisation. I det senare fallet komma koutona att förfalla till betalning den förste i varje månad, som följer efter inköpsdagen. Konton, som icke betalas före den 10de efterföljande månad beläggas med ränta och kontot kommer att avslutas såsom kreditkonto tills fullt betalning ägt rum.

Vi ha utökat vår kredit synnerligen liberalt under de många år vi haft vår affär i Stockholm och L. m. i sådan utsträckning att våra kreditörer rätt oss till att begränsa denna kreditgivning, alldenstund vi äro personligt ansvariga för betalning av våra grossisträkningar och dessa icke kunna rälas utan samarbete och förtroende från vår kundrets sida.

Genom att placera vårt affärssystem å kontant betalning komma vi att bli i tillfälle att bättre upprätthålla konkurrensen, där inberäknat postorderformorna, vilka som bekant begära kontant likvid innan de levereras varorna. Vi bedja eder härmed hjälpa oss vid denna omorganisation, som otvivelaktigt kommer att leda till fördel såväl för eder som för oss, då vi skola bli i tillfälle att ge eder betydligt bättre betjäning och bättre varor genom kontanta inköp, varigenom vi kunna betala våra skulder omedelbart och göra fördelaktigare inköp.

Vi tacka eder för all den välvilja och förtroende ni visat oss under de gångna åren och hoppas, att Ni på allt sätt vill bistå oss vid denna förändring av vårt system, som kommer att avsevärt förbättra förhållandena i detta distrikt. Förändringen ger Edet tillfälle att få bättre värde för edra penningar.

Med tack för de gångna årens affärsförbindelser, teckna vi högaktningsfullt,

**Segall Bros.**  
Stockholm, Sask.

## LAND TILL SALU.

På grund av ägarens höga ålder och sjukdom utbjödes härmed två kvarter land i Chatfield-distriktet, Man., till salu enligt följande beskrivning:

Största delen av den ena kvarten inbäddad, 20 acres öppen åker i "summerfallow". Boningshus 20x28, 2 rum. Hönshus med plats för 150 höns, stall med rum för 6 hästar, magasin 12x12. Drillad brunn, 87 fot djup med gott vatten. Den andra kvarten är också inbäddad med 20 acres öppen jord. Logghus, som kan inredas till 4 rum, magasin 12x12, brunn 20 fot djup, stentrumma. Farmen säljes till det billiga priset av 3.50 dollars per acre. Utmärkt tillfälle till mixed farming, regerings och Hudson Bay land att arrendera i närheten. Priset gäller endast vid kontant försäljning. Kvarterna kunna säljas antingen var för sig eller båda tillsammans. Vidare upplysningar genom

## J. O. Stenlund, Chatfield, Man.

till hjälpverksamheten. All de medverkande uppträda gratis och kaffeserveringen anordnas tack vare välvilliga bidrag och gåvor av skilda personer. Giv också edert bidrag genom att köpa en biljett och kom helst också till konserten.

## Kyrkorna.

Övr. kyrkonotiser se sid. 2.

Alla hälsas varmt och hjärtligt välkomna till vår kyrka.

**Svenska Missionskyrkan**  
Hörnet av Logan Ave., och Ellen Str. Rev. F. O. Gustafson, pastor. Bostad: 266 Ellen Str. Tel.: 87 842.

Söndagar: Predikan 10:30 f.m. Söndagsskola 12:00, Ungdomsmöte kl. 4:30 em. Bönmöte 6:30 em.,

## Predikan 7:00 em., då även förekommer sång av kören och solister. Torsdagen: 8:00 Midveckomöte.

Skandinaver äro alltid välkomna till Missionskyrkan.

**Canadas Förenade Kyrka.**  
(The United Church of Canada). Ungdomsmöten hållas varje onsdag kl. 8.15 å All Peoples Mission, hörnet av Sutherland och Euclid str.

Alla hälsas varmt och hjärtligt välkomna.

## Gynna denna tidnings annonsörer.